

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS**  
OTTAWA, 30/8/01. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY RENDERED JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.  
FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÈME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION**  
OTTAWA, 30/8/01. LA COUR SUPRÈME DU CANADA A RENDU JUGEMENT AUJOURD'HUI DANS LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTES.  
SOURCE: COUR SUPRÈME DU CANADA (613) 995-4330  
COMMENTS/COMMENTAIRES: [comments@scc-csc.gc.ca](mailto:comments@scc-csc.gc.ca)

---

**28406      Saskatchewan Indian Gaming Authority Inc. - v. - National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers' Union of Canada (CAW - Canada), Saskatchewan Labour Relations Board and Attorney General for Saskatchewan (Sask.) (Civil)**

CORAM:      The Chief Justice, Iacobucci and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**28624      Werner August Frebold - v. - Her Majesty the Queen (B.C.) (Crim.)**

CORAM:      The Chief Justice, Iacobucci and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**28603      Brian Dempsey - v. - Her Majesty the Queen (Ont.) (Crim.)**

CORAM:      The Chief Justice, Iacobucci and Bastarache JJ.

The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed.

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

28535      Walter Koszil - v. - Bank Canadian National (B.C.) (Civil)

CORAM:      The Chief Justice, Iacobucci and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

28292      Jeanette Dechant - v. - Zahra Coulter, Andrea Coulter, minor by her next friend Zahra Coulter, Ronald G. Stevens, Code Hunter Wittmann, a Partnership - and between - Jeanette Dechant - v. - Zahra Coulter and Andrea Coulter, minor by her next friend Zahra Coulter - and between - Jeanette Dechant - v. - Zahra Coulter (Alta.) (Civil)

CORAM:      The Chief Justice, Iacobucci and Bastarache JJ.

The motions for extension of time and the motion to file a lengthy memorandum of argument are granted. The motions to adduce new evidence and the motion to expedite the application for leave to appeal are dismissed. The application for leave to appeal is dismissed with costs to all respondents.

Les requêtes en prorogation de délai et la requête pour déposer un mémoire volumineux sont accordées. Les requêtes pour déposer de nouveaux éléments de preuve et la requête pour hâter le traitement de la demande d'autorisation d'appel sont rejetées. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens aux intimés.

---

28534      Her Majesty the Queen in Right of Ontario, The Attorney General of Canada, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Alberta, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Saskatchewan, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Manitoba, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of New Brunswick, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Prince Edward Island, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Nova Scotia, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Newfoundland, The Government of the Northwest Territories, The Government of Nunavut and The Government of the Yukon Territory - v. - Sutts, Strosberg LLP - and between - Her Majesty the Queen in Right of Ontario, The Attorney General of Canada, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Alberta, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Saskatchewan, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Manitoba, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of New Brunswick, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Prince Edward Island, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Nova Scotia, Her Majesty the Queen in the Right of the Province of Newfoundland, The Government of the Northwest Territories, The Government of Nunavut and The Government of the Yukon

**Territory - v. - Hodgson Tough Shields Desbrisay O'Donnell (Ont.) (Civil)**

CORAM: The Chief Justice, Iacobucci and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

**28498      Lloyd Lewis McLean - v. - The Minister of Citizenship and Immigration (F.C.)**  
(Civil)

CORAM: The Chief Justice, Iacobucci and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**28271      151730 Canada Inc. - c. - 167593 Canada Inc. (Qué.) (Civile)**

CORAM: Le Juge en chef et les juges Iacobucci et Bastarache

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec aucune ordonnance relative aux dépens.

The application for leave to appeal is dismissed with no order as to costs.

---

**28524      The Corporation of the City of Toronto also known as the City of Toronto - v. - Donna Myshrall and Eddy Maharaj, Nathan Myshrall, Tara Myshrall and Jonathan Myshrall and Ryan Maharaj by their litigation guardian Donna Myshrall (Ont.) (Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

**28408      David Venn - v. - Her Majesty the Queen ex rel. Steeds (Ont.) (Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and LeBel JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**28500      Royal Canadian Mounted Police - v. - Her Majesty the Queen (N.S.) (Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**28487      Apotex Inc. - v. - The Wellcome Foundation Limited and Glaxo Welcome Inc. (F.C.) (Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

**28421      Fred Weeks - v. - Her Majesty the Queen (F.C.)(Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

**28563      Carl Cardella - v. - Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

**28454      Abdelhafidh Ben-Hafnia - v. - City of Vancouver, City of Ottawa Police Services Board, City of Hull and Communauté urbaine de Montréal (F.C.) (Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**28445      ORC Management Limited (carrying on business as the Ontario Racquet Club)**  
**- v. - Infinite Maintenance Systems Ltd. (Ont.) (Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

**28478      Raymond F. Pasquan - v. - Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

**28594      Abdul Habib Ahmadi - v. - Her Majesty the Queen (Ont.) (Crim.)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**28557      Kurt Alexander Hiebert - v. - Joe Price, in his capacity as Acting/Assistant Commissioner, Corporate Development, Correctional Service of Canada and Ole Ingstrup, in his capacity as Commissioner of Corrections (F.C.) (Civil)**

CORAM: Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

28554      **Doaktown Lumber Limited - v. - GMAC Commercial Credit Corporation Canada and Coopers & Lybrand Limited (now Pricewaterhouse Coopers Limited)** (N.B.) (Civil)

CORAM:      Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs to the Respondent, GMAC Commercial Credit Corporation Canada.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens à l'intimé, GMAC Commercial Credit Corporation Canada.

---

28502      **Christopher Fenton, an infant by his Guardian Ad Litem, Suzann Fenton - v. - Daniel Robert Baldo, Andre Francois Baldo and The District of Kitimat** (B.C.) (Civil)

CORAM:      Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

28426      **Noël Ayangma - v. - NAV Canada and Mr. John S. Navaux, Manager ACC Operations (NAV Canada)** (P.E.I.) (Civil)

CORAM:      Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

28450      **Body Rubs of Ontario Inc. - v. - The Corporation of the City of Vaughan** (Ont.)(Civil)

CORAM:      Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs on a party and party basis.

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens sur la base partie-partie.

---

**28505            Federated Co-Operatives Limited - v. - Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil)**

CORAM:        Gonthier, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS TO BE RENDERED IN LEAVE APPLICATIONS**

OTTAWA, 30/8/01. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL WILL BE DELIVERED AT 2:00 P.M. ON THURSDAY, AUGUST 30, 2001. THIS LIST IS SUBJECT TO CHANGE.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- PROCHAINS JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION**

OTTAWA, 30/8/01. LA COUR SUPRÊME DU CANADA ANNONCE QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTES LE JEUDI 30 AOÛT 2001, À 2 H 00. CETTE LISTE EST SUJETTE À MODIFICATIONS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

1.        *Association des communautés scolaires franco-protestantes du Québec, et al. c. La Procureure générale du Québec, et al. (Qué.) (Civile) (Autorisation)* (28657)

2.        *John Ford Bolt - v. - Marie Annette Bolt* (Ont.) (Civil) (28632)